**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA CRC – 29 mai 2021 VIDEO :** [**https://youtu.be/WNUNV\_Zi7b4**](https://youtu.be/WNUNV_Zi7b4)

**CRC GENERAL ASSEMBLY – MAY 29, 2021**

**PRIÈRE D’OUVERTURE – MORNING PRAYER**

| **LANGUES DANS LA VIDÉO**  ***LANGUAGE USED IN VIDEO*** | **TRADUCTION**  ***TRANSLATION*** |
| --- | --- |
| 1. **Musique d’ouverture** | **Opening music** |
| 1. **Introduction (Sabrina)**   En cette troisième journée d’assemblée, alors que notre vision d’avenir se confirme, rendons grâce pour le travail accompli ces derniers mois, pour la richesse des partages qui nous ont animé, et pour la sagesse de notre Dieu qui est toujours devant nous. | **Introduction**  On this third day of our assembly, as our vision of the future is confirmed, let us give thanks for the work we accomplished these past months, for the enriching conversations we experienced, and for the wisdom of God who precedes us on the journey. |
| 1. **Psaume 118, 169-176 (de l’office de tierce)**     Que mon cri parvienne devant toi,  éclaire-moi selon ta parole, Seigneur.  Que ma prière arrive jusqu'à toi ;  délivre-moi selon ta promesse.  Que chante sur mes lèvres ta louange,  car tu m'apprends tes commandements.  Que ma langue redise tes promesses,  car tout est justice en tes volontés.  Que ta main vienne à mon aide,  car j'ai choisi tes préceptes.  J'ai le désir de ton salut, Seigneur :  ta loi fait mon plaisir.  Que je vive et que mon âme te loue !  Tes décisions me soient en aide !  Je m'égare, brebis perdue :  viens chercher ton serviteur.  Je n'oublie pas tes volontés. | **Psalm 118(119): 169-176 (from the mid-morning prayer)**  Let my appeal come before you, O Lord.  May your word give me understanding.  Let my plea come before you  and free me according to your promise.  My hopes will burst forth in song  when you have taught me your judgements.  My voice will sing of your promises  because all your commands are just.  May your hand be there to help me,  since I have chosen your precepts.  I long for your salvation, O Lord,  and your law is my delight.  My soul will live and will praise you  and your decrees will be my help.  I have wandered like a sheep that is lost.  Find me, your servant:  I have not forgotten your commands. |
| 1. **Chant : C’est l’Esprit qui frappe à notre porte**   Paroles: Michelle Arcand, Yves Granger  Musique: Yves Granger  Album/Partition disponible en achat : [LIEN](https://www.leschantsmy.com/boutique/)  1. Esprit de sagesse, habite mon cœur;  Esprit de conseil, éclaire mon cœur;  Esprit de l’Amour, aimante mon cœur;  Esprit de connaissance, ordonne mon cœur.  Il agit. Il est là.  2. Esprit de patience, apaise mon cœur;  Esprit de prudence, protège mon cœur;  Esprit de puissance, relève mon cœur;  Esprit du pardon, redresse mon cœur.  **C’est l’Esprit qui frappe à notre porte;**  **Il appelle nos pas.**  **Il est là, ne l’entendez-vous pas?**  **Il appelle nos pas.**  5. Esprit du baptême, enfante mon cœur;  Esprit de Jésus, embrase mon cœur;  Esprit de la vie, transforme mon cœur;  Esprit d’intelligence, visite mon cœur.  Il agit. Il est là.  6. Esprit de l’audace, relance mon cœur;  Esprit de la Pâques, anime mon cœur;  Esprit du Cénacle, enflamme mon cœur;  Esprit du Vivant, libère mon cœur. (Refrain) | **Song: The Spirit is knocking at our door**  *Freely translated*  Spirit of wisdom, dwell in my heart;  Spirit of counsel, enlighten my heart;  Spirit of Love, anchor my heart;  Spirit of knowledge, order my heart.  The Spirit acts and is there.  Spirit of patience, soothe my heart;  Spirit of prudence, protect my heart;  Spirit of power, raise up my heart;  Spirit of forgiveness, lift up my heart.  **The Spirit is knocking at our door;**  **Calling us to step out**  **The Spirit is there, do you hear it?**  **Calling us to step out.**  Spirit of baptism, renew my heart;  Spirit of Jesus, set my heart on fire;  Spirit of life, transform my heart;  Spirit of intelligence, visit my heart.  The Spirit acts and is there.  Spirit of boldness, revive my heart;  Spirit of Easter, animate my heart;  Spirit of the Cenacle, alight my heart;  Spirit of the Living, set my heart free. (Chorus) |
| 1. **Acclamation : Alleluia (by Jennifer Lee)**   *No sheet music available.* | **Acclamation : Alléluia (par Jennifer Lee)**  *Partition non disponible.* |
| 1. **Méditation**   Seigneur, à travers nos échanges nous avons redécouvert notre communion et nos désirs communs. Nous avons rêvé d’une Église et d’un réseau de personnes consacrées renouvelés dans leur mission.    Tu nous appelles à être porteurs d’espérance, à aller aux périphéries, à accomplir la mission par la collaboration entre générations, entre cultures, riches de nos différences et de notre écoute mutuelle.  Donne-nous, comme personnes consacrées, de manifester cette transformation et ce chemin de communion, dans l’action comme dans la prière. | **Meditation**  Lord, throughout our conversations we have rediscovered our communion and our shared desires. We have dreamed of a Church and a network of consecrated persons renewed in their mission.  You call us to be bearers of hope, to go to the peripheries, to accomplish the mission by collaborating between generations and cultures, enriched by our differences and our active listening.  Grant that we may, as consecrated persons, manifest this transformation and this way of communion, in action as well as in prayer. |
| 1. **Prières d’action de grâce et chant (Ubi caritas, Taizé)**   We believe that the Holy Spirit precedes us in our mission, and we follow to harvest the fruits, as laborers of the Lord. Let us give thanks for some of these fruits we have discerned.  We give thanks for the youth standing up for climate justice, prophetic voices calling us forth to care for our common home.  We give thanks for the Synod of the Church led by Pope Francis, inspiring a Church built on communion and participation.  We give thanks for the solidarity and justice movements awakened during the pandemic. Let us support them in prayer and action. | **Prayers of thanksgiving and song (Ubi caritas, Taizé)**  Nous croyons que le saint Esprit nous précède dans la mission, and nous le suivons afin d’en cueillir les fruits, tels des ouvriers de la moisson. Rendons grâce pour quelques-uns de ces fruits que nous avons discerné.  Nous rendons grâce pour les jeunes mobilisés pour la justice climatique, voix prophétiques qui nous appellent à prendre soin de notre maison commune.  Nous rendons grâce pour le Synode de l’Église, mené par le pape François, qui inspire une Église de communion et de participation.  Nous rendons grâce pour les mouvements de solidarité et de justice réveillés durant la pandémie. Soutenons-les par la prière et l’action. |
| https://www.taize.fr/IMG/png/ubicar.png | |
| 1. **Prière finale**   Dieu qui as relevé ton Fils afin de relever le monde, donne-nous de connaître un avant-goût du bonheur impérissable que tu prépares pour nous. Nous te le demandons par ton Fils, Jésus, notre frère et Sauveur. Amen. | **Final prayer**  Lord our God, you raised your Son in order to raise the world. Grant that we may know the imperishable bliss you are preparing for us. We ask this through your Son Jesus, our brother and Saviour. Amen. |

**Sabrina Di Matteo (prières/prayers, voix/voice) \* Jennifer Lee (harpe/harp, guitare/guitar) \* Khoi Vu (tournage/filming)**

**Filmé dans la chapelle des Fraternités Monastiques de Jérusalem (Montréal)**

**Filmed in the chapel of the Monastic Fraternities of Jerusalem (Montreal)**